

Widmann, Arsenal, salle de l'Esplanade, Metz, 20h30. Dans le cadre des Acanthes 2005. Tél. 0033 3 87 74 16 16.

Sommerliches Orgelkonzert, mit Johannes Geffert, Konstantinbasilika, Trier, 20h30.

Carmina Burana, spectacle scénique de Carl Orff, Fräilichttheater, Wiltz, 20h45. Dans le cadre du Festival de Wiltz 2005. Tél. 95 81 45.

German Brass, Innenhof Kurfürstliches Palais, Trier, 21h. Im Rahmen der Moselfestwochen. Tel. 0049 6531 30 00.

theater

Sechs Tanzstunden in sechs Wochen, Komödie von Richard Alfieri, Theater St. Arnual, Saarbrücken, 19h30. Tel. 0049 681 30 92-0.

Der nackte Wahnsinn, von Michael Frayn, Saarländisches Staatstheater, Saarbrücken, 19h30. Tel. 0049 681 30 92-0.

Laura und Lotte, von Peter Shaffer, mit Daniela Enzi, Uta-Maria Schütze, Jutta Lechner und Daniel Thierjung, Kasemattentheater, Luxembourg, 20h. Tel. 29 12 81.

konterbont

An Erminig, anschließend "Bal populaire" (20h), Schlossplatz, Saarbrücken, 19h.

Do, 14.7.

am dag

Besichtigung eines Biobetriebes, Treffpunkt, 18, rue Laach, Harlange, 20h. Tel. 26 15 13-1.

junior

Fresques, atelier pour enfants de 6 à 12 ans, Musée national d'histoire et d'art, Luxembourg, 14h30. Tél. 47 93 30-214.

konferenz

Mélanger compositions géométriques et organiques dans des jardins publics et privés, par Peter Wirtz, Auditorium de la Banque Générale (espace Royal Monterey), Luxembourg, 19h30. Org.: Fondation de l'Architecture et de l'Ingénierie, Luxembourg.

musek

Guy Schadeck Quintett feat. Viviane Moscatelli, Cool Jazz in Memory of Gerry Mulligan & Chet Baker, Innenhof der Deutschen Telekom am Kornmarkt, Trier, 20h. Tel. 0049 6512 7 18 14 11.

Fatoumata Dembele, Brasserie L'Inouï, Redange, 20h. Tél. 26 62 02 31.

After Eight, sous la direction de Martin Stasek, oeuvres de di Lasso, Donati, Otradovic, Morley, Dowland et Praetorius, Konviktsgaard, Luxembourg, 20h. www.amma-europe.org

Carmina Burana, spectacle scénique de Carl Orff, Fräilichttheater, Wiltz, 20h45. Dans le cadre du Festival de Wiltz 2005. Tél. 95 81 45.

El Parafonista, Anden Jazz, Latin Jazz, zeitgenössische lateinamerikanische Musik, Tufa, Kleiner Saal, Trier, 21h. Tel. 0049 651 7 18 24 12.

party/bal

Fest Noz, mit "La Godinette", Schlossplatz, Saarbrücken, 20h30.



Le jazzman Roy Haynes sera à l'Atelier de Hollerich le mardi 12 juillet à 20h (photo: Jimmy Katz).

Black Party, Düster Rock, Wave, Indie, Lucky's Luke (Luxemburgerstr. 6), Trier, 22h30.

konterbont

Toulouse-Lautrec, visite guidée de l'exposition, Musée national d'histoire et d'art, Luxembourg, 15h (L). Tél. 47 93 30-214.

Fr, 15.7.

am dag

Mir ginn op d'Grouf, geführte Besichtigung des Museums, des geologischen Lehrpfads und der unterirdischen Galerien der Kupfergrube, Kupfergrubenmuseum, Stolzenbourg, 11h. Tel. 84 93 25 27.

Das Geheimnis der Porta Nigra, Erlebnisführung, Treffpunkt Porta Nigra-Vorplatz, Trier, 13h15 + 15h.

musek

Lutz Wichert Trio, Jazz, Zimmerplatz (Eingang A des Weltkulturerbes), Völklingen, 18h. Tel. 0049 6898 2 25 82.

Fatoumata Dembele, Brasserie L'Inouï, Redange, 20h. Tél. 26 62 02 31.

Dee Dee Bridgewater, jazz, Théâtre en plein air, Wiltz, 20h45. Dans le cadre du Festival de Wiltz 2005. Tél. 95 81 45.

Attila, Oper von Giuseppe Verdi, Amphitheater (Olewigier Straße), Trier, 21h. Tel. 0049 651 7 18 18 18.

When Jazz meets Chopin, mit Sung Hee Kim-Wüst und George Gruntz, Parvis de l'Abbaye Neumünster, Luxembourg, 21h. Tel. 47 08 95-1.

theater

Laura und Lotte, von Peter Shaffer, mit Daniela Enzi, Uta-Maria Schütze, Jutta Lechner und Daniel Thierjung, Kasemattentheater, Luxembourg, 20h. Tel. 29 12 81.

Vermuschten Häerzer, vum Jemp Schuster nom Dicks, mat Jean-Paul Maes, Fons Konz, Marcel Heintz, Marc Sascha Migge, Monique Reuter an anerer, Al Schmelz, Steinfurt, 20h30. Tel. 39 93 13-1.

konterbont

Blade Run, Nachtskaten, Treffpunkt Rathausplatz, Völklingen, 20h. Tel. 0049 6898 13 23 90.

Sa, 16.7.

am dag

Marché aux puces, Parc des Expositions, Metz, 6h - 12h. Tél. 0033 3 87 55 66 00.

Flohmarkt, Flohmarkthalle (zum Pfahlweiher), Trier-Feyen, 8h.

Das Geheimnis der Porta Nigra, Erlebnisführung, Treffpunkt Porta Nigra-Vorplatz, Trier, 13h15 + 15h.

junior

Contre toute attente ... une pause, visite-atelier pour enfants de 6-12 ans, avec Elvire Bastendorff, en langue française, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, Luxembourg, 15h. Tél. 22 50 45.

Zoo bei Nacht, Nachtexkursion zu Fledermäusen, Kiwis und Menschenaffen, plus Übernachtungen im Forscherhaus, incl. Abend"grillen" und Frühstück, Zoologischer Garten, Saarbrücken, 18h. Tel. 0049 681 9 80 44-0.

musek

Récital d'orgue, par Cindy Castillo, Cathédrale, Luxembourg, 11h.

Klassik am See, Werke von Verdi, Puccini, Donizetti, Bizet, Strauss, Ponchielli, Wolf-Ferrari, Denza, Kálmán, Chatschaturjan, Sullivan, Rodgers, Loewe, Gershwin, Webber und Bernstein, Strandbad, Losheim/Saar, 20h. Tel. 0049 681 99 26 80.

Fatoumata Dembele, Brasserie L'Inouï, Redange, 20h. Tél. 26 62 02 31.

Orchestre philharmonique du Luxembourg, sous la direction de Bramwell Tovey, oeuvres de Dvorák et Janacek, Théâtre en plein air, Wiltz, 20h45.

Dans le cadre du Festival de Wiltz 2005. Tél. 95 81 45.

Götter, Helden und wilde Horden, Festspielkonzert mit Werken von Liszt und Wagner, Amphitheater (Olewigier Straße), Trier, 21h. Im Rahmen der Antikenfestspiele. Tel. 0049 6531 30 00.

theater

Nichts bleibt mein Herz - Und alles ist von Dauer, Max-Tuch-Theater-Gala-Abend zum 25-jährigen Jubiläum, Tufa, Großer Saal, Trier, 18h. Tel. 0049 651 7 18 24 12.

Laura und Lotte, von Peter Shaffer, mit Daniela Enzi, Uta-Maria Schütze, Jutta Lechner und Daniel Thierjung, Kasemattentheater, Luxembourg, 20h. Tel. 29 12 81.

party/bal

Summer Night Party, On the Beach, avec l'orchestre Providers, Gaalgebierg, Esch, 20h.

Luke-Party, Alternative, Crossover, Metal, Lucky's Luke (Luxemburgerstr. 6), Trier, 22h30. Tel. 0049 651 8 34 53.

konterbont

Christopher Street Day 2005, buntes Programm unter dem Motto "Anders L(i)eben, aber sicher!", Kornmarkt, Trier, 14h.

Sous les ponts, le long de la rivière II, visite guidée régulière à bicyclette de l'exposition, rendez-vous à l'ascenseur (rue St-Ulric), Luxembourg, 15h. Tél. 22 50 45.

En attente et 5 Rooms, 5. Stories, 5 Problems and a Hallway, visite guidée régulière des expositions, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, Luxembourg, 15h (F). Tél. 22 50 45.

Flic Flac - New Art 2005, Messepark, Trier, 17h + 20h30.

Waiting, public lecture with Fulvia Carnevale, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, Luxembourg, 18h. Tel. 22 50 45.

So, 17.7.

am dag

Alles op de Velo, journée sans voitures, attractions et revêtement sur le trajet, dans les rues, entre Mersch et Mamer, 8h.

Familje-Velos Rallye, eine Familienfahrt mit Quiz und Spielen, Abfahrt beim Scouts-Chalet, Ettelbruck, 10h. Tel. 81 97 78 / 81 65 90.

Ackerflora und Tagebauegebiete, Ausflug, Treffpunkt Tirasyl, Rumelange, 14h30.

Feldblumen an al Miniären, Treffpunkt Dérenasyl, Rumelange, 14h30.

musek

Bläsersextett Ensemble Prisma Werke von Beethoven, Seiber und Mozart, Refektorium der Alten Abtei, Mettlach, 11h. Im Rahmen der Kammermusiktage Mettlach. Tel. 0049 681 99 26 80.

Jazz & Rock Fest, Terrasse Tufa, Trier, 15h.

Acanthes 2005, concert des stagiaires, Arsenal, salle de l'Esplanade, Metz, 18h. Tél. 0033 3 87 74 16 16.

Angélique Kidjo, Strandbad, Losheim/Saar, 19h. Tel. 0049 681 99 26 80.

Barclay James Harvest + Guest, Sommerbühne, Exhaus, Trier, 19h. Tel. 0049 651 2 51 91.

Récital de piano, par Young Choon Park, Fräilichttheater, Wiltz, 20h45 Dans le cadre du Festival de Wiltz 2005. Tél. 95 81 45.

konterbont

En attente et 5 Rooms, 5. Stories, 5 Problems and a Hallway, visite guidée régulière des expositions,

Tickets to win!

Le woxx vous offre trois fois deux entrées gratuites pour le concert de **Thierry "Titi" Robin** ce dimanche, 10 juillet à 20h au Kulturhaus à Mersch. Les intéressé-e-s peuvent téléphoner au Kulturhaus au 26 32 43-1, ce vendredi, 8 juillet, entre 10h et 12h et entre 14h et 17h et ce dimanche, 10 juillet, entre 14h et 17h.

